

BaByliss[®]**MEN**



E110E - T167a

Fabriqu  en Chine
Made in China

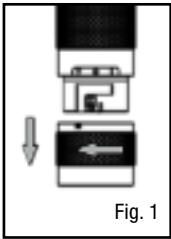


Fig. 1



Fig. 2

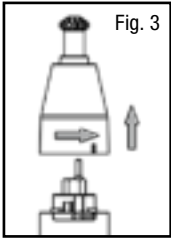


Fig. 3

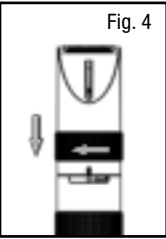


Fig. 4

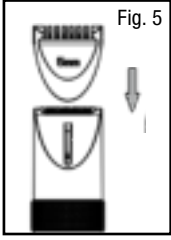


Fig. 5

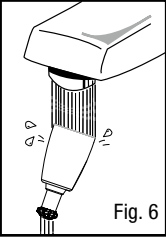


Fig. 6

FRANÇAIS

TONDEUSE NEZ/OREILLES/SOURCILS

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

Cette tondeuse BaByliss permet d'enlever rapidement et en toute sécurité les poils indésirables ou disgracieux des sourcils, du nez et des oreilles.

CHARACTERISTIQUES

- Tête de coupe circulaire amovible spéciale nez - oreilles.
- Tête de coupe de précision amovible spéciale sourcils.
- Guide de coupe pour tailler les sourcils sur 2 hauteurs: 3 et 5 mm.

MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

1. Pour introduire une pile, dévisser la partie inférieure de l'appareil (Fig. 1).
2. Insérer une pile alcaline AA, borne positive vers le bas. (Si l'appareil reste inutilisé pour de longues périodes ou si la pile est en fin de vie, la retirer de l'appareil. Cela contribuera à accroître sa durée de vie.)
3. Après avoir inséré la pile, alignez la flèche avec l'encoche située sur le couvercle de la pile et tournez vers la droite pour aligner avec le cercle (fig. 2).
4. Allumez l'appareil en faisant pivoter le couvercle de la pile vers la droite. L'appareil se mettra en marche une fois que la marque « I » et l'encoche située sur le couvercle de la pile seront alignées (fig. 2).
5. Après avoir utilisé l'appareil, éteignez-le en alignant l'encoche du couvercle de la pile avec le cercle (fig. 2).

Fixer et retirer les têtes de coupe

Vérifier que l'appareil est éteint.

- Retirer la tête de coupe de l'appareil en la faisant pivoter afin de faire coïncider le repère (I) avec le repère (←). Tirer ensuite la tête de l'appareil vers le haut (Fig. 3)
- Placer délicatement la tête de coupe souhaitée sur l'appareil, puis verrouiller en faisant pivoter la tête de coupe afin de faire coïncider les deux repères (I & O) (Fig. 4).

Utilisation de la tête de coupe circulaire spéciale nez et oreilles

Introduire délicatement la tête de coupe circulaire dans la narine ou le pavillon de l'oreille et effectuer de légers mouvements de va-et-vient.

Utilisation de la tête de coupe de précision spéciale sourcils

Placement du guide de coupe

Pour placer le guide de coupe sur la tête de précision spéciale sourcils, s'assurer au préalable que l'appareil est éteint. - Pour obtenir une hauteur de coupe de 3 mm, fixez le guide de coupe sur la tête de coupe. - Pour obtenir une hauteur de coupe de 5 mm, fixez le guide de coupe sur la tête de coupe.

Accessoires de coupe

Fixez le guide de coupe sur la tondeuse de précision (fig. 5) et tenez la tondeuse à la verticale. Utilisez l'extrémité de la lame pour tailler les sourcils. Deux guides de coupe (3 et 5 mm) sont inclus et assurent différentes hauteurs de coupe.

Conseils d'utilisation

Pour affiner la masse des sourcils, travailler en partant du bord interne du sourcil et effiler par mouvements réguliers vers l'extérieur. Utilisez la hauteur de coupe de 5 mm pour commencer et pour se familiariser avec l'appareil. Couper / raser toujours dans le sens de pousse des poils sans appuyer sur la lame, ce qui pourrait l'endommager ou occasionner une blessure. Tendre la peau de la main libre pour permettre un rasage au plus près.

ENTRETIEN

1. Assurez-vous que la tondeuse est éteinte. Pour retirer la tête de coupe en vue de son nettoyage, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de sorte à aligner la marque « I » avec la flèche. Ensuite, soulevez délicatement la tête.
2. Rincez la tête de coupe à l'eau uniquement. Pour préserver le bon fonctionnement de l'appareil, évitez de mouiller ou d'immerger la poignée (fig. 6).
3. Une fois le nettoyage terminé, secouez bien la tête de coupe pour la sécher compl tement avant de la r fixer sur l'appareil.
4. Pour r fixer la tête de coupe sur la tondeuse, alignez la marque « I » située sur la tête de coupe avec la flèche située sur le corps de l'appareil, puis tournez la tête dans le sens des aiguilles d'une montre de sorte à aligner la marque « I » avec le cercle situé sur le corps de l'appareil.

ENGLISH

NOSE/EAR/EYEBROW HAIR TRIMMER

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

This BaByliss trimmer safely and quickly trims unwanted or unsightly eyebrow, nose and ear hair.

FEATURES

- Special nose-ears removable circular cutting head.
- Special removable precision cutting head for eyebrows.
- Cutting guide to cut eyebrows at 2 heights: 3 and 5 mm.

TO OPERATE THE DEVICE

1. To insert a battery, unscrew the bottom part of the device (Fig. 1)
2. Insert an AA alkaline battery, positive terminal downwards. (If you are not going to use the device for long periods of time or if the battery is dead, remove the battery from the device. This will increase the trimmer's life.)
3. After inserting the battery,align the arrow with the notch on battery cover and turn to the right to align with the circle(Fig.2)
4. Turn on the device by twisting the battery cover to the right, the device will start to work when the " I " mark and the notch on battery cover are aligned.(Fig.2)
5. After use, turn off the power by making the notch of the battery cover align with the circle. (Fig.2)

Attaching and removing the cutting heads

Check that the device is turned off.

- Remove the cutting head of the device by turning it to line up mark (I) with mark (←). Next pull the head of the device upwards (Fig. 3)
- Gently place the desired cutting head on the device, then lock by turning the cutting head so that the two marks line up (I & O) (Fig. 4).

Using the special circular cutting head for nose and ears

Gently insert the circular cutting head into the nostril or ear and to cut the hair, and move it slightly back and forth.

Using the special precision cutting head for eyebrows

Putting the cutting guide in place

To put the cutting guide in place on the special precision cutting head eyebrows, first ensure the device is turned off. - For a 3 mm cutting height, click onto the trimmer head. - For a 5 mm cutting height, click onto the trimmer head.

Comb Attachments

Attach comb to detail trimmer(Fig.5)and hold trimmer in an upright position.Bring the tip of the blade stright into the eyebrows to trim. 2.comb (3mm,5mm) are included for a variety of cutting lengths.

Instructions for use

To refine the eyebrow mass, work by starting from the inside edge of the eyebrow and trim outwards with even movements. Use the 5 mm cutting height for a start and to familiarise yourself with the device. Always cut / shave in the direction of hair growth without pressing on the blade, which could damage it or cause an injury. Stretch out the skin with your free hand to enable a closer shave.

MAINTENANCE

- 1.Make sure trimmer is OFF.To remove the trimmer head for cleaning,turn the head counterclockwise until the «I» mark aligns with the arrow mark, then lift the head gently.
- 2.Rinse the head only under water.For prper functioning of the unit,the handle cannot touch or be immersed in water(Fig.6)
- 3.After cleaning,make sure to shake the head dry before reattaching it to the body.
- 4.To reattach the head onto the body,align the «I» mark on the head with the arrow mark on the body and then turn clockwise until the «I» aligns with the circle mark on the body.

DEUTSCH

TRIMMER F R NASE/OHREN/AUGENBRAUEN

Lesen Sie vor jeglichem Gebrauch des Gerts sorgfltig die Sicherheitshinweise.

Mit diesem Trimmer von BaByliss können unerw nschte bzw. unsch ne Haare an Augenbrauen, Nase und Ohren schnell und sicher entfernt werden.

MERKMALE

- Abnehmbarer, kugelförmiger Spezial-Scherkopf f r Nase und Ohren
- Abnehmbarer Spezial-Przisionsscherkopf f r Augenbrauen
- Schnittführung zum Trimmen der Augenbrauen in 2 verschiedenen Höhen: 3 und 5 mm.

BETRIEB DES SCHERGERTS

1. Um eine Batterie einzulegen, schrauben Sie den unteren Teil des Gerätes ab (Abb. 1).
2. Legen Sie eine alkalische AA-Batterie mit der positiven Seite nach unten ein. (Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird oder die Batterie leer ist, nehmen Sie sie aus dem Gerät heraus, um dessen Lebensdauer zu verlängern.)
3. Nach dem Einsetzen der Batterie den Pfeil auf die Kerbe am Deckel des Batteriefachs ausrichten und dann nach rechts drehen, so dass er auf den Kreis zeigt (Abb.2)
4. Den Batteriedeckel nach rechts drehen, um das Gerät einzuschalten; das Gerät beginnt zu laufen, wenn die Markierung « I » auf die Kerbe an der Batterieabdeckung zeigt. (Abb.2)
5. Nach der Verwendung das Gerät ausschalten, indem Sie die Kerbe an der Batterieabdeckung auf den Kreis drehen. (Abb.2)

Einsetzen und Abnehmen der Schneidek pfe

Überprüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet ist.

- Entfernen Sie den Scherkopf vom Gerät, indem Sie ihn drehen, bis die Markierung (I) mit der Markierung (←)  bereinstimmt. Ziehen Sie anschließend den Scherkopf nach oben vom Gerät ab (Abb. 3).
- Setzen Sie den gewünschten Scherkopf vorsichtig auf das Gerät auf und befestigen Sie ihn, indem Sie den Scherkopf drehen, bis die beiden Markierungen (I & O)  bereinstimmen (Abb. 4).

Verwendung des Spezial-Scherkopfes f r Nase und Ohren

Führen Sie den kugelförmigen Scherkopf vorsichtig in die Nase bzw. die Ohrmuschel ein und bewegen Sie ihn leicht hin und her.

Verwendung des Spezial-Przisionsscherkopfes f r Augenbrauen

Einsetzen der Schnittführung

Bevor Sie die Schnittführung auf den Przisionsscherkopf f r Augenbrauen aufsetzen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. - Für eine Schnitthöhe von 3 mm klicken Sie auf den Trimmerkopf. - Für eine Schnitthöhe von 5 mm klicken Sie auf den Trimmerkopf.

Kamm aufsätze

Befestigen Sie den Kamm am Detailtrimmer (Abb.5) und halten Sie den Trimmer in aufrechter Position. Halten Sie die Spitze der Klinge zum Trimmer gerade in die Augenbrauen. 2 Kammaufstze (3 mm, 5 mm) für eine Vielzahl von Schnittlngen liegen bei.

Gebrauchshinweise

Beginnen Sie zum Ausdünnen der Brauen am Innenrand der Braue und dünnen Sie sie durch regelmäßige Bewegungen nach außen aus. Beginnen Sie mit 5 mm Schnitthöhe, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Schneiden / rasieren Sie immer in Wuchsrichtung. Drücken Sie dabei nicht auf die Klinge, da dies die Klinge beschdigigen oder   einer Verletzung führen könnte. Straffen Sie die Haut mit der freien Hand für ein möglichst nahe Rasieren.

PFLEGE

1. Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer auf OFF steht. Zuerst Entfernen des Trimmerkopfs zu Reinigungs Zwecken diesen entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, bis die Markierung "I" auf dem Pfeil steht, und dann den Kopf vorsichtig abheben.
2. Ausschließlich den Kopf mit Wasser abspülen. Um die Funktionsfähigkeit des Geräts zu erhalten darf der Griff nicht in Berührung mit Wasser geräten oder untergetaucht werden (Abb.6)
3. Achten Sie nach der Reinigung darauf, dass Sie den Kopf trocken schütten, bevor Sie ihn wieder am Gerterumpf befestigen.
4. Um den Kopf wieder auf dem Gerterumpf zu befestigen die Markierung "I"  ber die Pfeil-Markierung auf dem Rumpf bringen und dann im Uhrzeigersinn drehen, bis die Markierung "I" auf die Kreismarkierung auf dem Gerterumpf zeigt.

Allerdings darf der Griff des Geräts nicht mit Wasser in Berührung kommen. Verwenden Sie das Gerät deshalb nicht unter der Dusche oder in der Badewanne.

NEDERLANDS

TRIMMER VOOR NEUS/OREN/WENKBRAUWEN

Lees deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig voordat u het apparaat gebruikt!

Met deze trimmer van BaByliss verwijderd u snel en veilig ongewenste haartjes in de neus, oren en wenkbrauwen.

EIGENSCHAPPEN

- Afneembare ronde kop speciaal voor neus en oren.
- Afneembare precisiekop speciaal voor wenkbrauwen.
- Trimgeleider om de wenkbrauwen in model te brengen, met 2 trimhoogtes: 3 en 5 mm.

GEbruIk VAN HET APPARAAT

1. Schroef het onderste deel van het apparaat los om een batterij te plaatsen (fig. 1).
2. Plaats een alkalinebatterij AA, met de positieve pool naar onder. (Verwijder de batterij wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt en zodra de batterij leeg is. Dit verlengt de levensduur van het apparaat.)
3. Nadat u de batterij heeft geplaatst, de pijl op  een lijn brengen met de inkeping op het batterijklepje en naar rechts draaien om op  een lijn te komen met het rondje (Afb. 2).
4. Zet het apparaat aan door het batterijkapje naar rechts te draaien. De trimmer gaat aan als de markering "I" tegenover de inkeping op het batterijkapje staat. (Afb. 2)
5. Zet het apparaat na gebruik uit door de inkeping op het batterijkapje tegenover het rondje te plaatsen. (Afb. 2)

Het plaatsen en verwijderen van de trimgeleiders

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is.

- Verwijder de kop van het apparaat door hem te draaien zodat de markering (I) samenvalt met de markering (←). Trek vervolgens de kop omhoog (fig. 3).
- Plaats de gewenste kop voorzichtig op het apparaat. Vergendel de kop door hem te draaien tot de twee markeringen samenvallen (I & O) (fig. 4).

Gebruik van de rondep kop speciaal voor neus en oren

Ga met de rondep kop voorzichtig in het neusgat of de oorschelp en beweeg zachtjes heen en weer.

Gebruik van de precisiekop speciaal voor wenkbrauwen

De trimgeleider plaatsen

Zorg er altijd voor dat het apparaat uitgeschakeld is voor u de trimgeleider op de precisiekop speciaal voor wenkbrauwen plaatst.

- Voor een trimhoogte van 3 mm, vastklikken op de trimkop.
- Voor een trimhoogte van 5 mm, vastklikken op de trimkop.

Opzetkammen

Bevestig de kam op de precisiekop (Afb.5) en houd de trimmer rechtop. Zet het uiteinde van het mes recht op de wenkbrauwen om ze te trimmen. Er worden 2 opzetkammen (van 3 mm en 5 mm) meegeleverd voor verschillende trimhoogtes.

Gebruikstips

Zo dunt u wenkbrauwen uit: begin aan de binnenkant van de wenkbrauw en dun ze uit door het apparaat met regelmatige bewegingen naar de buitenkant te bewegen. Gebruik de trimhoogte van 5 mm om te beginnen en vertrouwd te geraken met het apparaat. Trim/scheer altijd in de goeroichting van de haartjes, zonder op het mes te duwen. Dit kan het apparaat beschadigen of een wondje veroorzaken. Span de huid met uw vrije hand aan voor een heel precieze scheerbeurt.

ONDERHOUD

1. Zorg dat de trimmer uit staat. Om de trimkop te verwijderen om hem schoon te maken, draait u de kop linksom totdat de markering "I" op  een lijn staat met de pijl, en haal vervolgens de kop voorzichtig los.
2. Spoel de kop af onder de kraan. Voor een goede werking van het apparaat, dient het handvat niet te worden ondergedompeld in water. (Afb.6)
3. Schud na het reinigen de kop droog voordat u deze weer terugplaatst.
4. Om de kop weer terug te plaatsen, de markering "I" op de kop op  een lijn plaatsen met de pijl op het apparaat en vervolgens de kop naar rechts draaien tot de markering "I" op  een lijn staat met het rondje op het apparaat (Afb. 2).

ITALIANO

SFOLTRITRICE NASO/ORECCHIE/SOPRACCIGLIA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

La sfoltritrice BaByliss consente di eliminare rapidamente e in tutta sicurezza i peli indesiderati o superflui da sopracciglia, naso e orecchie.

CARATTERISTICHE

- Testina di taglio circolare estraibile speciale naso-orecchie.
- Testina di taglio di precisione estraibile speciale sopracciglia.
- Guida-taglio per sopracciglia a 2 altezze: 3 e 5 mm.

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

1. Per introdurre una pila svitare la parte inferiore dell'apparecchio (Fig. 1).
2. Inserire una pila alcalina AA, con il morsetto positivo rivolto verso il basso. (In caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio o fine durata della pila, estrarre quest'ultima dall'apparecchio. Questo contribuir a prolungarne la durata.)
3. Dopo aver inserito la pila, allineare la freccia con la tacca sul coperchio della pila. Ruotare a destra per allineare con il cerchio (Fig. 2)
4. Accendere il dispositivo girando a destra il coperchio dalla batteria. Il dispositivo inizia a funzionare quando il segno "I"   allineato alla tacca sul coperchio della batteria". (Fig. 2)
5. Dopo l'uso, spegnere il dispositivo allineando al cerchio la tacca sul coperchio della batteria. (Fig. 2)

Attaccare e togliere le testine di taglio

Accertarsi che l'apparecchio sia spento.

- Rimuovere la testina di taglio dell'apparecchio ruotandola fino a fare coincidere il riferimento (I) con (←). Quindi tirare verso l'alto la testina dell'apparecchio (Fig. 3)
- Posizionare delicatamente la testina di taglio prevista sull'apparecchio, quindi bloccarla facendola ruotare in modo da fare coincidere i due riferimenti (I & O) (Fig. 4).

Utilizzo della testina di taglio circolare speciale naso e orecchie

Inserire delicatamente la testina di taglio circolare nella narice o nel padiglione auricolare ed eseguire dei movimenti leggeri avanti e indietro.

Utilizzo della testina di taglio di precisione speciale naso e orecchie

Posizionamento del guida-taglio

Per posizionare il guida-taglio sulla testina di precisione speciale sopracciglia, verificare preliminarmente che l'apparecchio sia spento.

- Per un'altezza di taglio di 3 mm, cliccare sulla testina del rasoio.
- Per un'altezza di taglio di 5 mm, cliccare sulla testina del rasoio.

Accessori pettine

Attaccare il pettine alla sfoltritrice di precisione (Fig. 5). Tenere la sfoltritrice in posizione eretta. Portare la punta della lama all'interno delle sopracciglia per rasare. 2 pettini (3 mm, 5 mm) in dotazione per varie lunghezze di taglio.

Consigli per l'utilizzo

Per definire la massa delle sopracciglia, lavorare partendo dal bordo interno del sopracciglio e sfumare con movimenti regolari verso l'esterno. Per iniziare e acquisire familiarit con l'apparecchio, utilizzare l'altezza di taglio di 5 mm. Tagliare/rasare sempre nella direzione di crescita dei peli senza premere sulla lama in quanto potrebbe essere danneggiata o provocare lesioni. Con l'altra mano, tendere la pelle per consentire una maggiore precisione di rasatura.

MANUTENZIONE

1. Controllare che la sfoltritrice sia su OFF. Per togliere la testina e pulirla, ruotarla in senso orario fino a far allineare il segno «I» con la freccia, quindi sollevarla delicatamente.
2. Sciacquare la testina sotto l'acqua. Per il corretto funzionamento dell'apparecchio, il manico non pu toccare l'acqua, n  esservi immerso (Fig. 6)
3. Dopo il lavaggio, asciugare bene la testina prima di riattaccarla all'apparecchio.
4. Per riattaccare la testina all'apparecchio, allineare il segno «I» sulla testina con il segno freccia sull'apparecchio, quindi ruotare in senso orario fino a far allineare il segno «I» con il segno cerchio sull'apparecchio.

ESPAÑOL

CORTAPELO NARIZ/OREJAS/CEJAS

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

Este cortapelo de BaByliss permite cortar r pidamente y con toda seguridad el vello no deseado o antiest tico de cejas, nariz y orejas.

CARACTERISTICAS

- Cabezal de corte circular desmontable especial para nariz - orejas.
- Cabezal de corte de precisión desmontable especial para cejas.
- Gui de corte para recortar las cejas a 2 alturas: 3 y 5 mm.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

1. Para colocar una pila, desenesrosque la parte inferior del aparato (Fig. 1).
2. Coloque una pila alcalina AA, con el polo positivo hacia abajo. (Retire la pila del aparato si no lo utiliza durante periodos largos o si la pila est descargada. Esto ayudará a prolongar su vida útil.)
3. Una vez introducida la pila, haga que la flecha coincida con la muesca de la tapa y gire hacia la derecha para que coincida con el círculo (Fig.2)
4. Encienda el dispositivo girando la tapa de la batería hacia la derecha. El dispositivo comenzar a funcionar cuando la marca « I » y la muesca en la tapa de la batería estn alineadas. (Fig.2)
5. Cuando termine de usarlo, apague el dispositivo alineando la muesca de la tapa de la batería con el círculo. (Fig.2)

Retirar y colocar los cabezales de corte

Compruebe que el aparato est apagado.

- Retire el cabezal de corte del aparato girándolo hasta que la marca (I) coincida con la marca (←). Depois, puxe a cabeça do aparelho para cima (Fig. 3)
- Coloque cuidadosamente a cabeça de corte desejada no aparelho e depois encaixe-a rodando-a para fazer coincidir as duas marcas (I & O) (Fig. 4).

Utilización del cabezal de corte circular especial para nariz y orejas

Introduzca con cuidado el cabezal de corte circular en el orificio de la nariz o de la oreja y efectúe ligeros movimientos de vaivén.

Utilización del cabezal de corte de precisión especial para cejas

Colocación de la guió de corte

Para colocar la guió de corte en el cabezal de precisión especial para cejas, asegúrese de antemano que el aparato est desligado. - Para una altura de corte de 3 mm, enganche la guió en el cabezal de corte. - Para una altura de corte de 5 mm, enganche la guió en el cabezal de corte.

Peines

Coloque el peine en el cortapelo de precisión (Fig.5) y sujete el cortapelo en posición vertical, llevando la punta de la hoja hacia las cejas.

2. Los peines incluidos (3 mm,5 mm) permiten variar la longitud de corte.

Consejos de uso Para afinar la masa de las cejas, trabaje partiendo del borde interno de la ceja y vaya recortando con movimientos regulares hacia el exterior. Utilice la altura de corte de 5 mm para comenzar y para familiarizarse con el aparato. Corte /afeite siempre en el sentido del nacimiento del vello sin apoyar la cuchilla, ya que podrá dañarla o provocar una herida. Tense la piel con la mano libre para cortar lo más cerca posible.

MANTENIMIENTO

1. Compruebe que el cortapelo est apagado. Para quitar el cabezal de corte para su limpieza, girelo en sentido antihorario hasta que la marca «I» se alinee con la marca de la flecha y, a continuación, levante el cabezal suavemente.
- 2.El cabezal se puede aclarar con agua corriente, pero no moje el cuerpo del aparato ni lo sumerja en agua (Fig.6)
- 3.Después de la limpieza, agite el cabezal para secarlo antes de volver a fijarlo al cuerpo.
4. Para volver a montar el cabezal de corte, debe alinear la marca «I» del cabezal con la flecha del cuerpo y luego girar en sentido horario hasta que la marca «I» quede alineada con el círculo del cuerpo del aparato.

PORTUGUÉS

APARADOR PARA NARIZ/ORELHAS/SOBRANCELHAS

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

Este aparador BaByliss permite eliminar rapidamente e com toda segurança os pelos indesejáveis e inest ticos das sobrancelhas, do nariz e das orelhas.

CARACTERISTICAS

- Cabeça de corte circular amovível especial para nariz e orelhas.
- Cabeça de corte de precisión amovível especial para as sobrancelhas.
- Gui de corte para cortar as sobrancelhas de acordo com 2 alturas: 3 e 5 mm.

COLOCAAO DO APARELHO EM FUNCIONAMENTO

<

SVENSKA			
TRIMMER FÖR NÄSA/ÖRON/ÖGONBRYN	KLIPPEMASKIN FOR NESE/ØRER/ØYENBRYN	NENÄ-/KORVA-/KULMAKARVATRIMMERI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.	Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk.	Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä.	Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.
Med denna trimmer från BaByliss tar du snabbt och säkert bort oönskade eller störande hår i ögonbryn, näsa och öron.	Denne klippemaskinen fra BaByliss gjør det mulig å fjerne uønskede eller skjemmende hår fra øyenbryn, i nese og ører på en rask og sikker måte.	Tällä BaByliss-trimmerillä poistat turhat ja liialliset nenä-, korva- ja kulmakarvat nopeasti ja turvallisesti.	Αυτή η κουρευτική μηχανή BaByliss επιτρέπει τη γρήγορη και ασφαλώς ασφαλή αφαίρεση των ανεπιθύμητων ή ανταισθητικών τριχών από τα φρύδια, τα αυτιά και τη μύτη.
EGENSKAPER <ul style="list-style-type: none">Löstagbart cirkelformat klipp huvud särskilt för öron och näsa. Löstagbart precisionshuvud särskilt för ögonbrynen. Distanskam som ger ögonbrynen 2 längder: 3 och 5 mm.	EGENSKAPER <ul style="list-style-type: none">Avtakbart sirkulært kuttehode, spesielt til nese og ører. Avtakbart kuttehode, spesielt til presisjonskutting av øyenbryn. Klippemak for trimming av øyenbryn i 2 ulike lengder: 3 og 5 mm.	OMINAISUUDET <ul style="list-style-type: none">Erittyninen nenä- ja korvakarvoille tarkoitettu irrotettava kiertoliike-leikkaupää. Erittyninen kulmakarvoille tarkoitettu irrotettava tarkka leikkaupää. Leikkaupää kulmakarvojen leikkaamiseen, kaksi leikkuukorkeutta: 3 ja 5 mm.	ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ <ul style="list-style-type: none">Αποσπώμενη κυκλική κεφαλή κοπής για τα αυτιά και τη μύτη. Αποσπώμενη κεφαλή κοπής ακριβείας για τα φρύδια. Οδηγός κοπής για το κόψιμο των φρυδιών σε 2 μήκη: 3 και 5 mm.
SÄTTA IGÅNG APPARATEN <ol style="list-style-type: none">När du vill sätta in ett batteri skruvar du av apparatens nedre del (bild 1). Sätt i ett alkaliskt AA-batteri med pluspolen nedåt. (Ta batteriet ur apparaten om du inte använder den på länge eller om batteriet är tomt. Detta bidrar också till att förlänga deras hållbarhet.) När du har satt i batteriet placera du pilen i linje med skärån på batterilocket och vrider till höger tills den är i linje med cirkeln (bild 2). Starta apparaten genom att vrida batterihöjlet till höger. Apparaten startar när "I"-markeringen är i linje med skärån på batterihöjlet (bild 2). Stäng av apparaten när du är klar genom att vrida skärån på batterihöjlet i linje med cirkeln (bild 2).	START AV APPARATET <ol style="list-style-type: none">För å sette inn et batteri, skru av apparatets nedreste del (Fig. 1). Sett inn ett alkalisk AA-batteri, med positiv pol nedover. (Dersom apparatet ikke er i bruk i lengre perioder, eller hvis batteriet er utladet, skal batteriet tas ut av apparatet. Dette bidrar også til å forlenge levetiden.) Når batteriet er satt inn, juster posisjonen slik at pilen peker på hakket i batteridekset, og drei deretter mot høyre slik at den peker på sirkelen (Fig. 2). Slå på apparatet ved å vri batteridekselet til høyre. Apparatet vil starte når "I"-merket og hakket på batteridekselet er innrettet (Fig. 2). Etter bruk slå av apparatet med å lå hakket på batteridekselet være innrettet med sirkelen (Fig. 2).	LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN <ol style="list-style-type: none">Aseta paristo irrottamalla laitteen alaosa (kuva 1). Aseta AA-alkaliparisto plus-napa alaspäin. (Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan tai jos paristo on tyhjä, poista paristo laitteesta. Se pidentää pariston käyttöikää.) Kun paristo on asennettu, kohdista nuoli paristokannen loveen ja käännä oikealle kohdistaaaksesi sen ympyrään (kuva 2). Käynnistä laite käántämällä paristokantta oikealle. Laite alkaa toimia, kun "I"-merkki ja paristokannen lovi ovat samassa linjassa (kuva 2). Käytön jälkeen kytkie virta pois kohdistamalla paristokannen lovi ympyrän kanssa (kuva 2).	ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ <ol style="list-style-type: none">Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, ξεβιδώστε το κάτω τμήμα της συσκευής (Εικ. 1). Εισάγετε μια αλκαλική μπαταρία AA, με τον θετικό πόλο προς τα κάτω. (Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένα διαστήματα ή εάν η μπαταρία φτάνει στο τέλος της ζωής της, βγάλτε την από τη συσκευή. Αυτό θα συμβάλει στην παράταση της διάρκειας ζωής της.) Αφού τοποθετήσετε τη μπαταρία εντός της συσκευής, ευθυγραμμίστε το βέλος με την εγκοπή στο κάλυμμα των μπαταριών και περιστρέψτε προς τα δεξιά για να ευθυγραμμιστεί με τον κύκλο (Σχ. 2). Ενεργοποιήστε τη συσκευή περιστρέφοντας το κάλυμμα της μπαταρίας προς τα δεξιά. Η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία όταν η ένδειξη «I» ευθυγραμμιστεί με την εγκοπή στο κάλυμμα της μπαταρίας (Σχ. 2). Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή ευθυγραμμίζοντας την εγκοπή στο κάλυμμα της μπαταρίας με την κυκλική ένδειξη. (Σχ. 2)
Sätta på och ta bort klipp huvudena <p>Se nogga till att apparaten är avstängd.</p> <p>- Ta bort klipp huvudet från apparaten genom att vrida det tills markeringen (I) är i linje med (←). Dra sedan klipp huvudet uppåt (bild 3).</p> <p>- Placera försiktigt önskat klipp huvud på apparaten och lås det genom att vrida klipp huvudet till vänster tills de två markeringarna är i linje med varandra (I & O) (bild 4).</p>	Sette på og ta av kuttehodene <p>Forsikre deg om at apparatet er slått av.</p> <p>- Fjern kuttehudet fra apparatet ved å vippe det for å la merket (I) stå overfor merket (←). Dra så apparatets hode oppover (Fig. 3).</p> <p>- Placera forsiktig önskat kuttehudet på apparatet, og lås det ved å la de to merkene (I & O) stå overfor hverandre (Fig. 4).</p>	Leikkuupäiden asettaminen ja irrottaminen <p>Varmista, että laite on sammutettu.</p> <p>- Irrota leikkuupää laitteesta kääntämällä sitä niin, että merkki (I) on samassa linjassa merkin (←) kanssa. Vedä laitteen päätä ylöspäin (kuva 3)</p> <p>- Aseta haluamaasi leikkuupää varovasti laitteeseen ja lukitse leikkuupää kääntämällä sitä niin, että merkit (I & O) ovat samassa linjassa (kuva 4).</p>	Τοποθέτηση και αφαίρεση των κεφαλών κοπής <p>Βεβαιωθείτε ότι έχετε οβρίσει τη συσκευή.</p> <p>- Αποσπώστε την κεφαλή κοπής από τη συσκευή περιστρέφοντας την ώση ή ένδειξη (I) να συμπίπτει με την ένδειξη (←). Στη συνέχεια, τραβήξτε την κεφαλή της συσκευής προς τα πάνω (Εικ. 3).</p> <p>- Τοποθετήστε προσεκτικά την επιθυμητή κεφαλή κοπής επάνω στη συσκευή και ασφαλίστε περιστρέφοντας την κεφαλή κοπής ώστε να συμπίπτουν οι δύο ενδείξεις (I & O) (Εικ. 4).</p>
Använda det cirkelformade klipp huvudet för näsa och öron <p>För försiktigt in det cirkelformade klipp huvudet i näsborren eller örat och för det fram och tillbaka med små rörelser.</p>	Bruk av kuttehudet med sirkulært klippesystem, spesielt til nese og ører <p>Plasser forsiktig det sirkulære kuttehudet inn i neseboret eller øret, og utfør forsiktige bevegelser frem og tilbake.</p>	Bruk av kulmakarvoille tarkoiteten takran leikkuupään käyttö <p>Ennen kuin asetat leikkuupään kulmakarvoille tarkoitettuun tarkkaan leikkuupähään, varmista että laite on sammutettu.</p> <p>- Käyttääksesi 3 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.</p> <p>- Käyttääksesi 5 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.</p>	Χρήση της κυκλικής κεφαλής κοπής για τα αυτιά και τη μύτη <p>Εισάγετε προσεκτικά την κυκλική κεφαλή κοπής μέσα στο ρουθούνι ή στο πτερύγιο του αυτιού και πραγματοποιήστε απαλά κινήσεις μπροστά-πίσω.</p>
Använda precisionshuvudet för ögonbryn <p>Sätta på en distanskam <p>När du vill sätta en distanskam på precisionshuvudet för ögonbryn kontrollera du först att apparaten är avstängd. <ul style="list-style-type: none">Klicka på trimmerhuvudet för 3 mm klipplängd. Klicka på trimmerhuvudet för 5 mm klipplängd.</p></p> <p>Kamtilbehör <p>Placera kammen på detaltrimmern (bild 5) och håll trimmern upprätt. För bladets topp direkt till ögonbrynet för att trimma. <p>2 kammar (3 och 5 mm) ingår för varierande klipplängd.</p></p></p>	Bruk av kuttehudet spesielt til presisjonskutting av øyenbryn <p>Plasser ing av klippekammen <p>For å plassere klippekammen på kuttehudet spesielt til presisjonskutting av øyenbryn, sørg for at apparatet er slått av.</p> <p>- For 3 mm kuttelengde, festes på kuttehudet med et klikk.</p> <p>- For 5 mm kuttelengde, festes på kuttehudet med et klikk.</p></p>	Leikkuupään asettaminen <p>Ennen kuin asetat leikkuupään kulmakarvoille tarkoitettuun tarkkaan leikkuupähään, varmista että laite on sammutettu.</p> <p>- Käyttääksesi 3 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.</p> <p>- Käyttääksesi 5 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.</p>	Χρήση της κεφαλής κοπής ακριβείας για τα φρύδια <p>Τοποθέτηση του οδηγού κοπής</p> <p>Αφού τοποθετήσετε τον οδηγό κοπής επάνω στην κεφαλή ακριβείας για τα φρύδια, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι οβρισμένη.</p> <p>- Για ένα ύψος κοπής 3 mm, πιέστε πάνω στην κεφαλή της μηχανής.</p> <p>- Για ένα ύψος κοπής 5 mm, πιέστε πάνω στην κεφαλή της μηχανής.</p>
Brukanvisning <p>Om du vill göra ögonbrynet smalar arbetar du från ögonbrynets insida och tunnar ur med regelbundna rörelser utåt. Använd klipplängden 5 mm till en början för att lära känna apparaten. Klipp/raka alltid i hårets riktning utan att trycka på bladet, eftersom detta kan orsaka skada på bladet eller dig. Dra ut huden med den andra handen för en närmare rakning.</p>	Råd til brukeren <p>For å tynne ut øyenbrynene, klipp fra øyenbrynets indre kant, og tynn ut med jevne bevegelser utover. Bruk klippekammen på 5 mm for å begynne, og for å bli kjent med apparatet. Alltid klipp / barberer i retningen til hårveksten uten å legge trykk på bladet, noe som kan skade bladet eller forårsake en hudskade. Stram huden med den ledige hånden for å tillate en barbering lettere på huden.</p>	Kamtuohjeet <p>Kun haluat ohentaa kulmakarvoja, aloita kulmakarvojen sisäreunasta ja leikkaa karvat säännöllisillä liikkeillä liikkumaalla ulkoreunaan päin. Aloita laitteeseen tutustuminen käyttämällä 5 mm:n leikkuukorkeutta. Leikkaa/aja kulmakarvat aina niiden kasvusunnan mukaisesti painamatta ajoteraa. Muuten saatat vahingoittaa terän tai leukata haavan ihoosi. Kiristä ihoa vapaalla kädelläsi, jotta voit leukata karvat lähempää ihoa.</p>	Εξαρτήματα οδηγού κοπής <p>Εφαρμόστε τον οδηγό κοπής στην κεφαλή κοπής ακριβείας (Σχ. 5) και κρατήστε τη μηχανή σε όρθια θέση. Οδηγήστε την άκρη της λεπίδας καταβυθών μέσα στα φρύδια για να τα τριμάρετε.</p> <p>2. Περιλαμβάνονται οδηγόι κοπής (3 mm, 5 mm) για διαφορετικό ύψος κοπής.</p>
UNDERHÅLL <ol style="list-style-type: none">Kontrollera att trimmern är i läge OFF. Ta bort trimmerhuvudet för rengöring genom att vrida huvudet motsols tills märket "I" är i linje med pilen och lyft sedan upp huvudet försiktigt. Skölj huvudet endast under vatten. För att bibehålla korrekt funktion ska skafet aldrig vidröra eller doppas i vatten (bild 6). Var nogga med att skaka huvudet torrt efter rengöring innan du sätter tillbaka det på skafet. Sätt tillbaka huvudet på skafet genom att placera märket "I" i linje med pilen på skafet och sedan vrida medsols till märket "I" är i linje med cirkelmärket på skafet.	VEDLIKEHOLD <ol style="list-style-type: none">Forsikre deg om at klippemaskinen er OFF (AV). For å fjerne kuttehudet for rengjøring, drei hodet i retningen mot klokken til merket «I» står rett ovenfor pilen, og løft deretter hodet forsiktig. Skyll hodet under vann. For at apparatet skal fungere korrekt er det viktig at håndtaket ikke legges i vann eller kommer i kontakt med vann (Fig. 6). Etter rengjøring bør hodet rystes og tørkes helt for det monteres tilbake på apparatets hoveddel. For å sette hodet tilbake på hoveddelen, plasser delene slik at merket «I» står rett ovenfor pilmarkeringen med hoveddelen og drei hodet deretter i retningen med klokken til «I»-markeringen er rett ovenfor sirkelmarkeringen på hoveddelen.	ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ <p>1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (OFF). Για να αφαιρέσετε την κεφαλή κοπής για καθαρισμό, περιστρέψτε την κεφαλή αριστερόστροφα, έως ότου η ένδειξη «I» να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη της βελούς. Επειτα, σπρώξτε ελαφρώς την κεφαλή.</p> <p>2. Ξεπλύνετε μόνο την κεφαλή κάτω από τρεχούμενο νερό. Για την σωστή λειτουργία της συσκευής, η λαβή δεν πρέπει να έρθει σε επαφή ή να βυθιστεί σε νερό (Σχ. 6).</p> <p>3. Αφού την καθαρίσετε, βεβαιωθείτε ότι αποστράγγιζετε όλο το νερό από την κεφαλή, πριν την εφαρμόσετε ξανά στο σώμα της μηχανής.</p> <p>4. Για να τοποθετήσετε ξανά την κεφαλή στο σώμα της μηχανής, ευθυγραμμίστε την ένδειξη «I» στην κεφαλή με το εικονίδιο το βέλους στο σώμα και, στη συνέχεια, περιστρέψτε δεξιόστροφα, έως ότου η ένδειξη «I» να ευθυγραμμιστεί με την κυκλική ένδειξη στον κορμό της μηχανής.</p>	KARBANTARTÁS <ol style="list-style-type: none">Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Tiszttáznál a vágófejetétávoltoításához forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy az „I” jelzés egy vonalba kerüljön a nyílall. Ezután óvatosan vegyje le a vágófejet. Csak vízzel öblítse le a vágófejet. A készülék megfelelő működésének megőrzésére érdekében ne érje víz és ne mártsa vízbe a markolatot (6. ábra). A tisztítás után rázza ki a fejből a vizet, hogy teljesen száraz legyen, mielőtt visszatetszi a készülékre. A vágófejt készülékre rögzítéséhez igazítsa a vágófejen lévő „I” jelzést a készüléktesten lévő nyíllhoz, majd forgassa el a vágófejet az óramutató járásával egyező irányba addig, amíg az „I” jelzés a készüléktesten lévő körhöz kerül.

SVENSKA

TRIMMER FÖR NÄSA/ÖRON/ÖGONBRYN

Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.

Med denna trimmer från BaByliss tar du snabbt och säkert bort oönskade eller störande hår i ögonbryn, näsa och öron.

EGENSKAPER <ul style="list-style-type: none">Löstagbart cirkelformat klipp huvud särskilt för öron och näsa. Löstagbart precisionshuvud särskilt för ögonbrynen. Distanskam som ger ögonbrynen 2 längder: 3 och 5 mm.			

SÄTTA IGÅNG APPARATEN

- När du vill sätta in ett batteri skruvar du av apparatens nedre del (bild 1).
- Sätt i ett alkaliskt AA-batteri med pluspolen nedåt. (Ta batteriet ur apparaten om du inte använder den på länge eller om batteriet är tomt. Detta bidrar också till att förlänga deras hållbarhet.)
- När du har satt i batteriet placera du pilen i linje med skärån på batterilocket och vrider till höger tills den är i linje med cirkeln (bild 2).
- Starta apparaten genom att vrida batterihöjlet till höger. Apparaten startar när "I"-markeringen är i linje med skärån på batterihöjlet (bild 2).
- Stäng av apparaten när du är klar genom att vrida skärån på batterihöjlet i linje med cirkeln (bild 2).

Sätta på och ta bort klipp huvudena

Se nogga till att apparaten är avstängd.

- Ta bort klipp huvudet från apparaten genom att vrida det tills markeringen (I) är i linje med (←). Dra sedan klipp huvudet uppåt (bild 3).

- Placera försiktigt önskat klipp huvud på apparaten och lås det genom att vrida klipp huvudet till vänster tills de två markeringarna är i linje med varandra (I & O) (bild 4).

Använda det cirkelformade klipp huvudet för näsa och öron

För försiktigt in det cirkelformade klipp huvudet i näsborren eller örat och för det fram och tillbaka med små rörelser.

Använda precisionshuvudet för ögonbryn

Sätta på en distanskam

När du vill sätta en distanskam på precisionshuvudet för ögonbryn kontrollera du först att apparaten är avstängd.

- Klicka på trimmerhuvudet för 3 mm klipplängd.
- Klicka på trimmerhuvudet för 5 mm klipplängd.

Kamtilbehör

Placera kammen på detaltrimmern (bild 5) och håll trimmern upprätt. För bladets topp direkt till ögonbrynet för att trimma.

2 kammar (3 och 5 mm) ingår för varierande klipplängd.

Brukanvisning

Om du vill göra ögonbrynet smalare arbetar du från ögonbrynets insida och tunnar ur med regelbundna rörelser utåt. Använd klipplängden 5 mm till en början för att lära känna apparaten. Klipp/raka alltid i hårets riktning utan att trycka på bladet, eftersom detta kan orsaka skada på bladet eller dig. Dra ut huden med den andra handen för en närmare rakning.

UNDERHÅLL <ol style="list-style-type: none">Kontrollera att trimmern är i läge OFF. Ta bort trimmerhuvudet för rengöring genom att vrida huvudet motsols tills märket "I" är i linje med pilen och lyft sedan upp huvudet försiktigt. Skölj huvudet endast under vatten. För att bibehålla korrekt funktion ska skafet aldrig vidröra eller doppas i vatten (bild 6). Var nogga med att skaka huvudet torrt efter rengöring innan du sätter tillbaka det på skafet. Sätt tillbaka huvudet på skafet genom att placera märket "I" i linje med pilen på skafet och sedan vrida medsols till märket "I" är i linje med cirkelmärket på skafet.			

Brukanvisning

Om du vill göra ögonbrynet smalar arbetar du från ögonbrynets insida och tunnar ur med regelbundna rörelser utåt. Använd klipplängden 5 mm till en början för att lära känna apparaten. Klipp/raka alltid i hårets riktning utan att trycka på bladet, eftersom detta kan orsaka skada på bladet eller dig. Dra ut huden med den andra handen för en närmare rakning.

NORSK

KLIPPEMASKIN FOR NESE/ØRER/ØYENBRYN

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk.

Denne klippemaskinen fra BaByliss gjør det mulig å fjerne uønskede eller skjemmende hår fra øyenbryn, i nese og ører på en rask og sikker måte.

EGENSKAPER <ul style="list-style-type: none">Avtakbart sirkulært kuttehode, spesielt til nese og ører. Avtakbart kuttehode, spesielt til presisjonskutting av øyenbryn. Klippemak for trimming av øyenbryn i 2 ulike lengder: 3 og 5 mm.			

START AV APPARATET

- Før å sette inn et batteri, skru av apparatets nedreste del (Fig. 1).
- Sett inn ett alkalisk AA-batteri, med positiv pol nedover. (Dersom apparatet ikke er i bruk i lengre perioder, eller hvis batteriet er utladet, skal batteriet tas ut av apparatet. Dette bidrar også til å forlenge levetiden.)
- Når batteriet er satt inn, juster posisjonen slik at pilen peker på hakket i batteridekset, og drei deretter mot høyre slik at den peker på sirkelen (Fig. 2).
- Slå på apparatet ved å vri batteridekselet til høyre. Apparatet vil starte når "I"-merket og hakket på batteridekselet er innrettet (Fig. 2).
- Etter bruk slå av apparatet med å lå hakket på batteridekselet være innrettet med sirkelen (Fig. 2).

Sette på og ta av kuttehodene

Forsikre deg om at apparatet er slått av.

- Fjern kuttehudet fra apparatet ved å vippe det for å la merket (I) stå overfor merket (←). Dra så apparatets hode oppover (Fig. 3).

- Placera forsiktig önskat kuttehudet på apparatet, og lås det ved å la de to merkene (I & O) stå overfor hverandre (Fig. 4).

Bruk av kuttehudet med sirkulært klippesystem, spesielt til nese og ører

Plasser forsiktig det sirkulære kuttehudet inn i neseboret eller øret, og utfør forsiktige bevegelser frem og tilbake.

Bruk av kuttehudet spesielt til presisjonskutting av øyenbryn

Plasser ing av klippekammen

For å plassere klippekammen på kuttehudet spesielt til presisjonskutting av øyenbryn, sørg for at apparatet er slått av.

- For 3 mm kuttelengde, festes på kuttehudet med et klikk.

- For 5 mm kuttelengde, festes på kuttehudet med et klikk.

Kamtilbehør

Sett kammen på kuttehudet for presisjonskutting (Fig. 5) og hold klippemaskinen i stående posisjon. For enden av bladet rett inn i øyebrynet for å klippe.

To kammer (3 mm, 5 mm) er inkludert for å kunne variere kuttelengden.

Råd til brukeren

For å tynne ut øyenbrynene, klipp fra øyenbrynets indre kant, og tynn ut med jevne bevegelser utover. Bruk klippekammen på 5 mm for å begynne, og for å bli kjent med apparatet. Alltid klipp / barberer i retningen til hårveksten uten å legge trykk på bladet, noe som kan skade bladet eller forårsake en hudskade. Stram huden med den ledige hånden for å tillate en barbering lettere på huden.

VEDLIKEHOLD <ol style="list-style-type: none">Forsikre deg om at klippemaskinen er OFF (AV). For å fjerne kuttehudet for rengjøring, drei hodet i retningen mot klokken til merket «I» står rett ovenfor pilen, og løft deretter hodet forsiktig. Skyll hodet under vann. For at apparatet skal fungere korrekt er det viktig at håndtaket ikke legges i vann eller kommer i kontakt med vann (Fig. 6). Etter rengjøring bør hodet rystes og tørkes helt for det monteres tilbake på apparatets hoveddel. For å sette hodet tilbake på hoveddelen, plasser delene slik at merket «I» står rett ovenfor pilmarkeringen med hoveddelen og drei hodet deretter i retningen med klokken til «I»-markeringen er rett ovenfor sirkelmarkeringen på hoveddelen.			

SUOMI

NENÄ-/KORVA-/KULMAKARVATRIMMERI

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä.

Tällä BaByliss-trimmerillä poistat turhat ja liialliset nenä-, korva- ja kulmakarvat nopeasti ja turvallisesti.

OMINAISUUDET <ul style="list-style-type: none">Erittyninen nenä- ja korvakarvoille tarkoitettu irrotettava kiertoliike-leikkaupää. Erittyninen kulmakarvoille tarkoitettu irrotettava tarkka leikkaupää. Leikkaupää kulmakarvojen leikkaamiseen, kaksi leikkuukorkeutta: 3 ja 5 mm.			

LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

- Aseta paristo irrottamalla laitteen alaosa (kuva 1).
- Aseta AA-alkaliparisto plus-napa alaspäin. (Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan tai jos paristo on tyhjä, poista paristo laitteesta. Se pidentää pariston käyttöikää.)
- Kun paristo on asennettu, kohdista nuoli paristokannen loveen ja käännä oikealle kohdistaaaksesi sen ympyrään (kuva 2).
- Käynnistä laite kääntämällä paristokantta oikealle. Laite alkaa toimia, kun "I"-merkki ja paristokannen lovi ovat samassa linjassa (kuva 2).
- Käytön jälkeen kytkie virta pois kohdistamalla paristokannen lovi ympyrän kanssa (kuva 2).

Leikkuupäiden asettaminen ja irrottaminen

Varmista, että laite on sammutettu.

- Irrota leikkuupää laitteesta kääntämällä sitä niin, että merkki (I) on samassa linjassa merkin (←) kanssa. Vedä laitteen päätä ylöspäin (kuva 3)

- Aseta haluamaasi leikkuupää varovasti laitteeseen ja lukitse leikkuupää kääntämällä sitä niin, että merkit (I & O) ovat samassa linjassa (kuva 4).

Erittyninen nenä- ja korvakarvoille tarkoiteten kiertoliike-leikkuupään käyttö

Aseta kiertoliike-leikkuupää varovasti nenänreikään tai korvaan ja liikuta sitä kevyin liikkein edestakaisin.

Erittynisen kulmakarvoille tarkoiteten takran leikkuupään käyttö

Ennen kuin asetat leikkuupään kulmakarvoille tarkoitettuun tarkkaan leikkuupähään, varmista että laite on sammutettu.

- Käyttääksesi 3 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.

- Käyttääksesi 5 mm:n leikkuukorkeutta napsauta se trimmerin päähän.

Kampaosat

Liitä kampa tarkkuustrimmeriin (kuva 5) ja pidä trimmeriä pystysuorassa asennussa. Aseta terän kärki suoraan leikkavain kulmakarvoihin.

2. kammat (3 mm, 5 mm) tarjoavat useita leikkuukorkeuksia.

Käyttöohjeet

Kun haluat ohentaa kulmakarvoja, aloita kulmakarvojen sisäreunasta ja leikkaa karvat säännöllisillä liikkeillä liikkumaalla ulkoreunaan päin. Aloita laitteeseen tutustuminen käyttämällä 5 mm:n leikkuukorkeutta. Leikkaa/aja kulmakarvat aina niiden kasvusunnan mukaisesti painamatta ajoteraa. Muuten saatat vahingoittaa terän tai leukata haavan ihoosi. Kiristä ihoa vapaalla kädelläsi, jotta voit leukata karvat lähempää ihoa.

ΚΑΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΑΥΤΙΑ, ΜΥΤΗ ΚΑΙ ΦΡΥΔΙΑ			
Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.			
Αυτή η κουρευτική μηχανή BaByliss επιτρέπει τη γρήγορη και ασφαλώς ασφαλή αφαίρεση των ανεπιθύμητων ή ανταισθητικών τριχών από τα φρύδια, τα αυτιά και τη μύτη.			
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ <ul style="list-style-type: none">Αποσπώμενη κυκλική κεφαλή κοπής για τα αυτιά και τη μύτη. Αποσπώμενη κεφαλή κοπής ακριβείας για τα φρύδια. Οδηγός κοπής για το κόψιμο των φρυδιών σε 2 μήκη: 3 και 5 mm.			
ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ <ol style="list-style-type: none">Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, ξεβιδώστε το κάτω τμήμα της συσκευής (Εικ. 1). Εισάγετε μια αλκαλική μπαταρία AA, με τον θετικό πόλο προς τα κάτω. (Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένα διαστήματα ή εάν η μπαταρία φτάνει στο τέλος της ζωής της, βγάλτε την από τη συσκευή. Αυτό θα συμβάλει στην παράταση της διάρκειας ζωής της.) Αφού τοποθετήσετε τη μπαταρία εντός της συσκευής, ευθυγραμμίστε το βέλος με την εγκοπή στο κάλυμμα των μπαταριών και περιστρέψτε προς τα δεξιά για να ευθυγραμμιστεί με τον κύκλο (Σχ. 2). Ενεργοποιήστε τη συσκευή περιστρέφοντας το κάλυμμα της μπαταρίας προς τα δεξιά. Η συσκευή θα τεθεί σε λειτουργία όταν η ένδειξη «I» ευθυγραμμιστεί με την εγκοπή στο κάλυμμα της μπαταρίας (Σχ. 2). Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή ευθυγραμμίζοντας την εγκοπή στο κάλυμμα της μπαταρίας με την κυκλική ένδειξη. (Σχ. 2)			
Τοποθέτηση και αφαίρεση των κεφαλών κοπής <p>Βεβαιωθείτε ότι έχετε οβρίσει τη συσκευή.</p> <p>- Αποσπώστε την κεφαλή κοπής από τη συσκευή περιστρέφοντας την ώση ή ένδειξη (I) να συμπίπτει με την ένδειξη (←). Στη συνέχεια, τραβήξτε την κεφαλή της συσκευής προς τα πάνω (Εικ. 3).</p> <p>- Τοποθετήστε προσεκτικά την επιθυμητή κεφαλή κοπής επάνω στη συσκευή και ασφαλίστε περιστρέφοντας την κεφαλή κοπής ώστε να συμπίπτουν οι δύο ενδείξεις (I & O) (Εικ. 4).</p>			
Χρήση της κυκλικής κεφαλής κοπής για τα αυτιά και τη μύτη <p>Εισάγετε προσεκτικά την κυκλική κεφαλή κοπής μέσα στο ρουθούνι ή στο πτερύγιο του αυτιού και πραγματοποιήστε απαλά κινήσεις μπροστά-πίσω.</p>			
Χρήση της κεφαλής κοπής ακριβείας για τα φρύδια <p>Τοποθέτηση του οδηγού κοπής</p> <p>Αφού τοποθετήσετε τον οδηγό κοπής επάνω στην κεφαλή ακριβείας για τα φρύδια, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι οβρισμένη.</p> <p>- Για ένα ύψος κοπής 3 mm, πιέστε πάνω στην κεφαλή της μηχανής.</p> <p>- Για ένα ύψος κοπής 5 mm, πιέστε πάνω στην κεφαλή της μηχανής.</p>			
Εξαρτήματα οδηγού κοπής <p>Εφαρμόστε τον οδηγό κοπής στην κεφαλή κοπής ακριβείας (Σχ. 5) και κρατήστε τη μηχανή σε όρθια θέση. Οδηγήστε την άκρη της λεπίδας καταβυθών μέσα στα φρύδια για να τα τριμάρετε.</p> <p>2. Περιλαμβάνονται οδηγόι κοπής (3 mm, 5 mm) για διαφορετικό ύψος κοπής.</p>			
Συμβουλές χρήσης <p>Για πιο λεπτά φρύδια, ξεκινήστε από το εσωτερικό άκρο του φρυδιού και φιλάρете με σταθερές κινήσεις προς τα έξω. Χρησιμοποιήστε το ύψος κοπής 5 mm στο ξεκίνημα και για να εξοικωμιστεί με τη συσκευή. Πλάτα να κόβετε και να ξυρίζετε προς την κατεύθυνση της τριχας χωρίς να πιέζετε τη λεπίδα, γεγονός που θα μπορούσε να προξενήσει ζημιά ή τραυματισμό. Με το ελεβερό σας χέρι τευτώστε το δέρμα ώστε να εξαφανισατε ένα βαθύ ζυρίσμα.</p>			

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΑΥΤΙΑ, ΜΥΤΗ ΚΑΙ ΦΡΥΔΙΑ

Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.